

KENWOOD

Radiowecker

CR-ST55DAB

BEDIENUNGSANLEITUNG

JVCKENWOOD Corporation

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS

ITALIANO

NEDERLANDS

Inhaltsverzeichnis

Inhalt	Seite
1. Vor der Inbetriebnahme / Sicherheitshinweise	3
2. Konformitätserklärung	5
3. Inbetriebnahme	6
3.1 Auspacken	6
3.2 Bedienelemente und Anschlüsse	6
4. Bedienung des Radioweckers	7
4.1 Ein- / Ausschalten (Standby)	7
4.2 Navigieren in Menüs	7
4.3 Lautstärke anpassen	8
4.4 Zusätzliche Informationen	8
4.5 Einstellen der Menüsprache	8
4.6 Zurücksetzen in den Auslieferungszustand	8
4.7 Einstellen von Uhrzeit und Datum	8
4.8 Einstellen der Display-Beleuchtung	9
4.9 Einstellen des Sleepimers	9
4.10 Klangeinstellungen (EQ)	9
4.11 Einstellen des Weckers	9
5. Digitalradio DAB+	10
5.1 Einstellen der DAB+ Sender	10
5.2 Speichern von Stationen im Senderspeicher	11
5.3 Menüfunktionen DAB+	11
5.4 ASA-Alerts (ASA Alarmmeldungen)	12
6. UKW Radio	13
6.1 Einstellen eines UKW Senders	13
6.2 Speichern von Stationen im Senderspeicher	13
6.3 Menüfunktionen UKW	13
7. BLUETOOTH Audio	14
7.1 Herstellen einer Verbindung	14
7.2 Trennen einer Verbindung	14
8. USB-Wiedergabe	14
9. AUX-In	14
10. Fehlerbehebung	15
11. Wartung und Pflege	15
12. Entsorgung	16
13. Technische Daten	17
14. Garantie	18

1. Vor der Inbetriebnahme

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Achtung: Lesen Sie diese Seiten aufmerksam durch, um den sicheren Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.

Hinweise aufmerksam lesen!

- Befolgen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, wenn Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.

Hinweise sorgfältig aufbewahren!

- Sie sollten die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen für spätere Nachschlagezwecke aufbewahren.

Alle Warnhinweise beachten!

- Sie sollten alle an dem Produkt angegebenen und in der Bedienungsanleitung aufgeführten Warnungen strikt befolgen.

Nur mit einem trockenen Tuch säubern!

- Ziehen Sie alle gesteckten Kabel vom Gerät ab, bevor Sie dieses Produkt reinigen. Verwenden Sie niemals flüssige Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes Tuch für das Reinigen.

Zubehör

- Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser

- Das Gerät darf niemals Wassertropfen oder Wasserspritzern ausgesetzt werden, wie sie zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, einer Waschmaschine, in einem feuchten Kellerraum oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw. auftreten. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, wie z. B. Blumenvasen, auf das Gerät oder direkt neben das Gerät.

Belüftung

- Schlitz- und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung des Geräts, um den zuverlässigen Betrieb des Geräts sicherzustellen und um das Gerät vor Überhitzung und einer möglichen Selbstentzündung zu schützen. Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen nicht. Installieren Sie das Gerät nach Angaben des Herstellers. Blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen, indem Sie das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlich weichen Unterlage abstellen. Dieses Gerät sollte nicht in ein Bücherregal oder Einbauschrank eingebaut werden, wenn nicht für ausreichende Belüftung gesorgt ist.

Spannungsversorgung

- Dieses Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil an die Netzspannung angeschlossen werden. Verwenden Sie das Steckernetzteil ausschließlich für den Radiowecker CR-ST55DAB. Achten Sie in jedem Fall darauf, dass die örtliche Netzspannung mit den Angaben auf dem Steckernetzteil übereinstimmen. Wenn Sie sich über die Art der Spannungsversorgung in Ihrer Wohnung nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an das örtliche Energieversorgungsunternehmen.

Steckernetzteil

- Sorgen Sie dafür, dass das Steckernetzteil nicht mechanisch beschädigt wird und dass man nicht über das Kabel stolpern kann. Das Kabel darf auf keinen Fall gequetscht oder abgeknickt werden, auch nicht am Austritt aus dem Steckernetzteil.

Gewitter

- Trennen Sie das Gerät bei Gewitter und bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.

Überlastung

- Überlasten Sie niemals Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, weil sonst die Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlägen besteht.

Eindringen von Fremdmaterial und Flüssigkeit

- Achten Sie darauf, dass niemals Fremdmaterial oder Flüssigkeit durch Öffnungen in das Gerät oder das Steckernetzteil eindringt, da es anderenfalls zu Kontakt mit unter hoher Spannung stehenden Bauteilen bzw. zu einem Kurzschluss mit dem sich daraus ergebenden Brand oder elektrischen Schlag kommen kann. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf dieses Gerät oder sein Steckernetzteil.

Wartung

- Versuchen Sie niemals selbst, die Wartung dieses Gerätes auszuführen, da durch die Öffnungen oder durch das Entfernen von Abdeckungen unter Spannung stehende Teile freigelegt werden können, deren Berührung eine Gefahrenquelle darstellt. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal.

Beschädigungen, die eine Reparatur erfordern

- Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von einem qualifizierten Kundendienst ausführen lassen. Eine Wartung/Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde (z. B. das Steckernetzteil), wenn Flüssigkeit in das Gerät gelaufen ist, wenn Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Nässe ausgesetzt war, wenn es nicht mehr einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist.

Ersatzteile

- Wenn Ersatzteile benötigt werden, überzeugen Sie sich, dass der Kundendiensttechniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller vorgeschrieben sind oder die gleichen Eigenschaften wie die Originalteile aufweisen. Nicht zugelassene Ersatzteile können zu Feuer, elektrischen Schlägen oder anderen Unfällen führen.

Sicherheitsprüfung

- Bitten Sie den Kundendiensttechniker nach der Beendigung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten an diesem Gerät um die Durchführung einer Sicherheitsprüfung, um festzustellen, ob sich das Gerät im einwandfreien Zustand befindet.

Wärme

- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen wie z. B. Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die heiß werden können. Stellen Sie niemals Objekte mit offenen Flammen, wie Kerzen oder Laternen, auf oder in die Nähe des Gerätes. Die installierten Batterien dürfen keiner großen Hitze, wie direktem Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem, ausgesetzt werden.

Um das Risiko eines Stromschlags, Feuer etc. zu minimieren, entfernen Sie keine Schrauben, Abdeckungen oder Gehäuse Teile. Der Einschaltknopf trennt die Stromzufuhr in keiner Position vollkommen.

Um das Gerät komplett vom Strom zu trennen, ziehen Sie bitte das Steckernetzteil aus der Steckdose.

Risiken in Verbindung mit hohen Lautstärken

Um möglichen Hörschäden vorzubeugen, hören Sie nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke.

Automatische Energiesparfunktion

Das Gerät ist mit einer automatischen Energiesparfunktion ausgestattet. Diese schaltet das Gerät innerhalb von 10 Minuten in den Standby-Modus, wenn kein Audiosignal empfangen wurde oder keine Bedienung erfolgte.

2. Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die JVCKENWOOD Corporation, dass der Funkanlagentyp [KENWOOD] CR-ST55DAB der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.kenwood.com/euukdoc/>

Für Vereinigtes Königreich

Hiermit erklärt die JVCKENWOOD Corporation, dass der Funkanlagentyp [KENWOOD] CR-ST55DAB mit der Funkanlagenverordnung 2017 übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.kenwood.com/euukdoc/>

Hersteller:

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN

<https://www.jvckenwood.com/en.html>

EU-Kontaktadresse:

JVCKENWOOD Europe B.V.

Rendementsweg 20 B-9, NL-3641 SL Mijdrecht, THE NETHERLANDS

<https://nl.jvckenwood.com/>

UK-Kontaktadresse:

JVCKENWOOD U.K. Limited

First Floor, Gleneagles, The Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH

UNITED KINGDOM

<https://uk.jvckenwood.com/>

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken von BLUETOOTH SIG Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch die JVCKENWOOD Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind die ihrer jeweiligen Eigentümer.

3. Inbetriebnahme

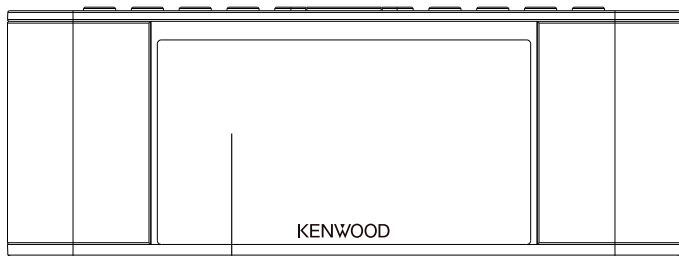
3.1 Auspacken

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und achten Sie darauf, dass alle Zubehörteile vorhanden sind:

- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung

3.2 Bedienelemente und Anschlüsse

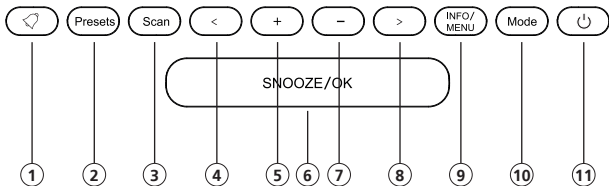
Frontansicht



1 - LCD-Display

1

Bedienelemente (Oberseite)



1 - Wecker

2 - Senderspeicher (Presets)

3 - Sendersuchlauf

4 - Zurück

5 - Lautstärke verringern

6 - SNOOZE / OK

7 - Lautstärke erhöhen

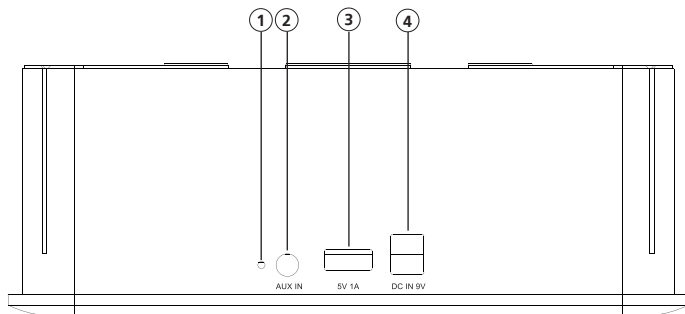
8 - Vorwärts

9 - Info / Menu

10 - Quellenwahl

11 - Standby Ein/Aus (I/O)

Rückansicht



1 - Wurfantenne

2 - AUX IN

3 - USB-Anschluss

4 - Eingang Steckernetzteil

4. Bedienung des Radioweckers

Bitte wickeln Sie die Wurfantenne komplett ab, und verbinden Sie das Steckernetzteil mit dem Radiowecker und der Spannungsversorgung.

Bei erstmaligem Einschalten des Gerätes wird ein automatischer DAB+ Sendersuchlauf gestartet. Bitte warten Sie, bis dieser Vorgang komplett abgeschlossen ist. Für weitere Informationen dazu, schauen Sie bitte in den Abschnitt „Digitalradio DAB+“.

4.1 Ein- / Ausschalten (Standby)

Drücken Sie die <I/O> Taste am Gerät, um den Radiowecker einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.

4.2 Navigieren in den Menüs

Unterhalb der großen Uhrzeitanzeige befindet sich eine Informationszeile, die unterschiedliche Informationen und auch die Einstellmenüs anzeigt. Alle hier beschriebenen Funktionen und Menüs sind dort ersichtlich. Halten Sie die Taste <INFO/MENU> gedrückt, um das quellenbezogene Menü aufzurufen. Durch Drücken der Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK> können Sie in den Menüs navigieren. Bestätigt wird die Menüauswahl mit der Taste <SNOOZE/OK>. Mit einem kurzen Druck auf die Taste <INFO/MENU> können Sie das jeweilige Menü wieder verlassen.

Wichtiger Hinweis: Verwenden Sie das Menü „Upgrade“ nur nach Aufforderung durch den KENWOOD Kundendienst. Sollten Sie das Menü aus Versehen aufgerufen und den Vorgang („Waiting for PC“) gestartet haben, so trennen Sie den Radiowecker bitte für ca. 10 Sekunden von der Spannungsversorgung.

4.3 Lautstärke anpassen

Drücken Sie die Taste <+> oder <->, um die Lautstärke einzustellen. Die Lautstärkeeinstellung wird grafisch im Display angezeigt.

4.4 Zusätzliche Informationen

Durch wiederholtes Drücken der Taste **<INFO/MENU>** können, je nach Quelle und Sender, zusätzliche Informationen angezeigt werden:

- Beschreibung
- Name des Senders, des aktuellen Programms, Inhalte, Themen, etc..
- Genre
- Signalpegel und Signalfehler
- Bitrate
- Kanalinformation
- Heutiges Datum und aktuelle Uhrzeit

4.5 Einstellen der Menüsprache

1. Rufen Sie das Menü mit der Taste **<INFO/MENU>** auf.
2. Wählen Sie mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** das „Hauptmenü“ aus.
3. Im nächsten Schritt das Menü „**Sprache**“ auswählen und mit der Taste **<SNOOZE/OK>** bestätigen.
4. Danach die gewünschte Sprache auswählen und mit **<SNOOZE/OK>** bestätigen.

4.6 Zurücksetzen in den Auslieferungszustand

1. Rufen Sie das Menü mit der Taste **<INFO/MENU>** auf.
2. Wählen Sie mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** das „Hauptmenü“ aus.
3. Im nächsten Schritt das Menü „**Werkseinstellung**“ auswählen und mit der Taste **<SNOOZE/OK>** bestätigen. Dort bitte „**YES**“ bestätigen, der Radiowecker startet nun neu („Neustart“).

4.7 Einstellen von Uhrzeit und Datum

Beim Empfang eines DAB+ oder UKW Senders in ausreichender Qualität wird die Uhrzeit automatisch eingestellt. Je nach Empfangsstärke dauert dieser Vorgang einige Zeit. Sollte kein entsprechender Sender zur Verfügung stehen, können Sie die Uhrzeit auch manuell einstellen:

1. Rufen Sie das Menü mit der Taste **<INFO/MENU>** auf.
2. Wählen Sie mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** das „Hauptmenü“ aus.
3. Mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** das Menü „**Uhrzeit**“ auswählen und anschliessend bestätigen.
4. „**Zeit/Datum einstellen**“ auswählen und bestätigen. Anschließend Stunden, Minuten, Tag, Monat und Jahr auswählen, einstellen und bestätigen.

Weitere Einstellungen im Menü „Uhrzeit“

Folgende Funktionen können im Menü „**Uhrzeit**“ eingestellt werden:

„**12-/24-Stunden-Format wählen**“: Einstellung des Zeitformats.

Auswahlmöglichkeiten: „**24 Std.**“ / „**12 Std.**“

„**Datum-Format**“: Einstellung des Datumformats.

Auswahlmöglichkeiten: „**TTMMJJJJ**“ / „**MMTTJJJJ**“

4.8 Einstellen der Display-Beleuchtung

Die Display-Beleuchtung kann in verschiedenen Helligkeitsstufen eingestellt werden. Folgende Einstellungen können im Menü „Backlight“ vorgenommen werden:

„Auto-Dimm“: Steht diese Funktion auf „Ein“, so wird die Hintergrundbeleuchtung nach 10 Sekunden auf das Helligkeitsniveau von „Standby-Pegel“ heruntergeregelt. Bei Einstellung „Aus“ bleibt die Beleuchtung auf der Einstellung von „Auf Ebene“.

„Auf Ebene“: Helligkeit des Displays, wenn der Radiowecker eingeschaltet ist. Es sind 5 Stufen einstellbar. Auswählen mit den Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK>, bestätigen mit <SNOOZE/OK>.

„Standby-Pegel“: Helligkeit des Displays, wenn der Radiowecker ausgeschaltet ist. Es sind 3 Stufen einstellbar. Auswählen mit den Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK>, bestätigen mit <SNOOZE/OK>.

4.9 Einstellen des Sleeptimers

Der Sleeptimer kann verwendet werden, um den Radiowecker nach einem voreingestellten Zeitraum automatisch auszuschalten. Zur Einstellung gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Rufen Sie das Menü mit der Taste <INFO/MENU> auf.
2. Wählen Sie mit den Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK> das „Hauptmenü“ aus.
3. Mit den Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK> das Menü „Einschlafen“ auswählen und anschließend bestätigen.
4. Im folgenden Menü bitte aus folgenden Möglichkeiten wählen: „Aus, 15, 30, 45, 60, 90 Minuten“. Die gewünschte Einstellung bestätigen Sie mit der Taste <SNOOZE/OK>.
5. Die aktivierte Schlummerfunktion wird nun rechts neben der Uhrzeitanzeige durch ein Symbol angezeigt.

4.10 Klangeinstellungen (EQ)

Der Radiowecker bietet 4 voreingestellte Klangmuster, die Sie je nach Geschmack auswählen können:

„Normal“ / „Pop“ / „Rock“ / „Jazz“. Zur Einstellung gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Rufen Sie das Menü mit der Taste <INFO/MENU> auf.
2. Wählen Sie mit den Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK> das „Hauptmenü“ aus.
3. Mit den Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK> das Menü „EQ“ auswählen und anschließend bestätigen.
4. Im folgenden Menü bitte aus folgenden Klangmustern wählen: „Normal“ / „Pop“ / „Rock“ / „Jazz“. Die gewünschte Einstellung bestätigen Sie mit der Taste <SNOOZE/OK>.

4.11 Einstellen des Weckers

Beim CR-ST55DAB lassen sich 3 unterschiedliche Weckzeiten einstellen. Diese Weckzeiten können für folgende Zeitblöcke programmiert werden: „Täglich“ / „Einmal“ / „Wochenende“ / „Werktags“.

Zur Einstellung der Weckzeit gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste <WECKER> am Gerät.
 2. Wählen Sie nun „Wecker 1 Setup“, „Wecker 2 Setup“ oder „Wecker 3 Setup“ aus, und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste <SNOOZE/OK>. Jetzt können die entsprechenden Einstellungen vorgenommen werden. Bitte bestätigen Sie jede Auswahl mit der Taste <SNOOZE/OK>.
- Einstellen der Uhrzeit, zu der geweckt werden soll. Stunde und Minuten wählen, jeweils mit der Taste <SNOOZE/OK> bestätigen.
 - Einstellen der Weckdauer in Minuten, folgende Einstellungen sind möglich:
„15“ / „30“ / „45“ / „60“ / „90“ / „120“

- Einstellen der Quelle, mit der geweckt werden soll, folgende Einstellungen sind möglich:
„Weckton“ / „DAB“ / „FM“
- Sind die Quellen **„DAB“** oder **„FM“** ausgewählt, so bestätigen Sie bitte im nächsten Schritt **„Zuletzt gehört“** oder einen der gespeicherten Presets mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>**. **„Zuletzt gehört“** zeigt an, dass der zuletzt gehörte Radiosender für die Weckfunktion verwendet wird.
- Wählen Sie nun das gewünschte Zeitintervall, an dem geweckt werden soll. Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung: **„Täglich“ / „Einmal“ / „Wochenende“ / „Werktags“**
Beim Zeitintervall **„Einmal“** erfolgt direkt die Eingabe des gewünschten Datums. Bitte nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen vor.
- Stellen Sie nun die gewünschte **„Alarmlautstärke“** ein. Die Einstellungen von **„1“ - „16“** entsprechen der Lautstärke beim Radioempfang.
- Schliessen Sie nun die Einstellung des Weckers ab, in dem Sie im letzten Schritt **„Ein“** wählen. Im Display wird kurz **„Gespeichert“** angezeigt, das Symbol für den aktivierten Wecker wird rechts neben der Uhrzeitanzeige dargestellt.
Möchten Sie einen programmierten Wecker deaktivieren, so wählen Sie im letzten Schritt die Funktion **„Aus“**, das Wecksymbol wird nach Abschluss nicht mehr angezeigt.

Der Wecker schaltet sich zur angegebenen Zeit für die eingestellte Dauer ein. Möchten Sie das Wecksignal unterbrechen, so drücken Sie die Taste **<SNOOZE/OK>**. Dadurch wird die Weckfunktion für 5 Minuten unterbrochen. Möchten Sie den Wecker bis zur nächsten Weckzeit beenden, drücken Sie bitte die Taste **<WECKER>** oder **<I/O>**. Im Display erscheint kurz **„Alrm off“**.

5. Digitalradio DAB+

Drücken Sie die Taste **<MODE>**, bis im Display **„DAB“** erscheint.

5.1 Einstellen der DAB+ Sender

Bei Inbetriebnahme des Gerätes wurde bereits ein Sendersuchlauf durchgeführt. Die dabei gefundenen Sender werden alphabetisch in der Stationsliste gespeichert.

Erneutes Starten des automatischen Sendersuchlaufs:

- Rufen Sie das Menü mit der Taste **<INFO/MENU>** auf.
Im Display steht **„Vollständiger Suchlauf“**. Starten Sie den Suchlauf mit der Taste **<SNOOZE/OK>**. Alternativ können Sie den Sendersuchlauf auch mit der Taste **<SCAN>** starten.
- Während des Suchlaufs zeigt das Display die Zahl der bisher gefundenen Sender an.
- Sollten während des Suchlaufs keine Stationen gefunden werden, so steht für ca. 2 Sekunden **„Off Air“** im Display und wechselt danach auf die Anzeige **„Vollständiger Suchlauf“**.
Bitte überprüfen Sie dann die korrekte Ausrichtung der Antenne oder versuchen Sie einen anderen Standort für das Gerät zu finden, um einen besseren Empfang zu erreichen.

Manuelles Einstellen von Ensembles:

- Rufen Sie das Menü mit der Taste **<INFO/MENU>** auf.
- Wählen Sie mittels **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** das Menü **„Manuell“** und drücken dann **<SNOOZE/OK>**. Der aktuell eingestellte Kanal steht mit der dazugehörigen Frequenz im Display.
- Verwenden Sie die Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>**, um manuell einen anderen Kanal auszuwählen.
- Mit der Taste **<SNOOZE/OK>** bestätigen Sie die Auswahl. Danach wird der Signalpegel im Display angezeigt, ein weiterer Tastendruck lädt das gewählte Ensemble.

Auswählen eines DAB+ Senders

Die in der Stationsliste gespeicherten Sender lassen sich wie folgt auswählen:

- Drücken Sie die Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>**, um vorwärts oder rückwärts in der Senderliste zu blättern.
- Wenn der gewünschte Sender ausgewählt ist, drücken Sie die Taste **<SNOOZE/OK>**, um die Wiedergabe zu starten.
- Sollte der Empfangspegel beim ausgewählten Sender für eine störungsfreie Wiedergabe nicht ausreichen, so erscheint im Display **„Off Air“**. Wählen Sie dann bitte einen anderen Sender aus, oder optimieren Sie die Ausrichtung der Wurfantenne.

5.2 Speichern von Stationen im Senderspeicher (Presets)

Um DAB-Sender zum leichteren Auffinden abzuspeichern, stehen 20 Speicherplätze zur Verfügung.

Belegung der Speicherplätze 1 - 20:

- Wählen Sie einen Sender zur Speicherung aus
- Drücken Sie die **<PRESETS>** Taste für 2 Sekunden, es erscheint **„<1:>“** im Display.
- Wählen Sie mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** einen Speicherplatz **1 - 20** aus.
- Drücken Sie kurz die Taste **<SNOOZE/OK>**, um die Speicherung abzuschliessen. Im Display wird **„Gespeichert“** angezeigt.
- Gespeicherte Sender können über die Taste **<PRESETS>** aufgerufen, mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** ausgewählt und mit **<SNOOZE/OK>** geladen werden.

Gespeicherte Sender können nicht gelöscht, sondern nur mit anderen Sendern überschrieben werden. Möchten Sie die Senderspeicher löschen, müssen Sie den Radiowecker in den Auslieferungszustand zurücksetzen.

5.3 Menüfunktionen DAB+

Halten Sie die Taste **<INFO/MENU>** gedrückt, um das quellenbezogene Menü aufzurufen. Mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** lässt sich durch das Menü scrollen. Die Auswahl der Menüpunkte erfolgt mit der Taste **<SNOOZE/OK>**. Folgende Funktionen sind verfügbar:

- **„Vollständiger Suchlauf“**: Erneuter automatischer Sendersuchlauf.
- **„Manuell“**: Damit lässt sich manuell ein bestimmter Empfangskanal einstellen.
- **„DRC“** (Dynamic Range Control): Sofern vom eingestellten Sender unterstützt, lässt sich damit eine Anpassung des Dynamikbereichs vornehmen. Mögliche Einstellungen sind **„DRC aus“**, **„DRC hoch“** und **„DRC tief“**. Die Auswahl erfolgt mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>**, bestätigt wird die Auswahl mit der Taste **<SNOOZE/OK>**.
- **„Bereinigen“**: Nicht (mehr) empfangbare Stationen werden damit aus der Senderliste gelöscht. Diese Stationen erkennen Sie an einem vorangestellten **„?“** vor dem Sendernamen. Wählen Sie **„YES“** oder **„NO“** mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** aus, und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **<SNOOZE/OK>**.
- **„ASA Alerts“**: Eine vollständige Beschreibung dieser Funktion finden Sie im **Kapitel 5.4**.
- **„Hauptmenü“**: Einstellungen für Schlummer, Equalizer (EQ), Uhrzeit, Beleuchtung, Sprache und Werkseinstellung.

5.4 ASA Alerts (ASA Alarmmeldungen)

Das Warnsystem „Automatic Safety Alert (ASA)“ schützt Sie in Not- und Krisenfällen mit verlässlichen Sicherheitsmeldungen im digitalen Rundfunk. Durch die ASA-Funktion können lokal angepasste Warnmeldungen im DAB+ Modus empfangen werden. Dieses funktioniert auch, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

Der ASA-Dienst ist zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht verfügbar. In Deutschland ist geplant, dass das ASA-Warnsystem ab Herbst 2025 verfügbar ist. Die Verfügbarkeit und der Funktionsumfang von ASA-Warnmeldungen können je nach Empfangsregion variieren. Bitte prüfen Sie daher die Verfügbarkeit des ASA-Dienstes in Ihrer Region unter: www.asa.radio

Bitte beachten Sie:

Damit die Warnmeldungen auch im Standby ordnungsgemäß empfangen werden können, muss das Radio mit dem Stromnetz verbunden sein und sich im Standby-Modus befinden (im Display werden Datum/Uhrzeit angezeigt). Wird ein ASA-Ensemble empfangen, wird im Display unter der Uhrzeit „**ASA**“ angezeigt.

Mit der ASA-Zertifizierung dieses Produktes stellt JVCKENWOOD sicher, dass das Produkt bei korrekter Inbetriebnahme in der Lage ist, ASA-Meldungen zu empfangen und im Falle einer Warnung aus dem Standby-Betrieb aufzuwachen und die Warnmeldung wiederzugeben. JVCKENWOOD übernimmt keine Haftung für die Verfügbarkeit und Korrektheit von ASA-Warnmeldungen.

5.4.1 Standort einstellen (Location)

Um lokal spezifische Warnmeldungen zu empfangen, geben Sie bitte den Standortcode für den Ort ein, für den gewarnt werden soll. Den Code können Sie im Internet anhand der eingegebenen Adresse generieren. Informationen hierzu finden Sie unter www.asa.radio

- Wählen Sie im Menü „**ASA-Alerts**“ das Untermenü „**Location**“ aus.
- Jede Ziffer mit den Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK> einstellen und mit der Taste <SNOOZE/OK> bestätigen. Ist die letzte Ziffer korrekt eingegeben, erscheint „**Standort gespeichert**“ im Display.
- Wenn Sie einen anderen Standortcode eingeben möchten, drücken Sie bei der Anzeige des aktuellen Codes die Tasten <VORWÄRTS> oder <ZURÜCK>. Danach können Sie die neuen Ziffern eingeben.

5.4.2 Überwachen

In diesem Menü lässt sich bei Bedarf das ASA-Empfangen, das im Standby-Modus überwacht wird, deaktivieren. Standardmäßig ist dafür Ihr zuletzt verwendetes Programm eingestellt. Wenn Sie die Funktion ausschalten möchten, wählen Sie den Eintrag „**Überwachen**“ und bestätigen Sie die Auswahl mit <SNOOZE/OK>.

5.4.3 Lautstärke

Hier legen Sie fest, ob und in welcher Lautstärke die Warnmeldung ausgegeben werden soll. Wählen Sie hierfür eine Lautstärke, die Sie im Notfall sicher hören können. Verwenden Sie dazu die Tasten <+> oder <-> und bestätigen diese mit der Taste <SNOOZE/OK>.

5.4.4 Unterbrechung von Warnmeldungen

Um eine laufende Warnmeldung zu unterbrechen, drücken Sie die Taste <SNOOZE/OK> oder <I/O>. Anschließend kehrt das Gerät automatisch in den zuvor genutzten Betriebsmodus zurück.

5.4.5 Weiterführende Hinweise zu ASA-Warnmeldungen

Da zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht alle Informationen zur Funktionsweise des ASA-Dienstes vorlagen, werden wir über unsere Webseite www.kenwood.de eine detaillierte ASA-Anleitung zum Download anbieten. Sie finden die ASA-Anleitung voraussichtlich ab Herbst 2025 auf den jeweiligen Produktseiten der Kenwood-Website unter „Support“.

6. UKW Radio

Drücken Sie die Taste **<MODE>**, bis im Display **„FM“** erscheint.

6.1 Einstellen eines UKW Senders

- Drücken Sie die Taste **<VORWÄRTS>**, um die Empfangsfrequenz zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste **<ZURÜCK>**, um die Empfangsfrequenz zu verringern.
- Wenn Sie die Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** gedrückt halten, startet ein automatischer Sendersuchlauf, der bei der nächsten gefundenen Station stoppt.
- Alternativ können Sie den Sendersuchlauf auch mit der Taste **<SCAN>** starten.

6.2 Speichern von Stationen im Senderspeicher (Presets)

Um UKW-Sender zum leichteren Auffinden abzuspeichern, stehen 20 Speicherplätze zur Verfügung.

Belegung der Speicherplätze 1 - 20:

- Wählen Sie einen Sender zur Speicherung aus
- Drücken Sie die **<PRESETS>** Taste für 2 Sekunden, es erscheint **„<1:>“** im Display.
- Wählen Sie mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** einen Speicherplatz **1 - 20** aus.
- Drücken Sie kurz die Taste **<SNOOZE/OK>**, um die Speicherung abzuschliessen. Im Display wird **„Gespeichert“** angezeigt.
- Gespeicherte Sender können über die Taste **<PRESETS>** aufgerufen, mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** ausgewählt und mit **<SNOOZE/OK>** geladen werden.

Gespeicherte Sender können nicht gelöscht, sondern nur mit anderen Sendern überschrieben werden. Möchten Sie den Senderspeicher löschen, müssen Sie den Radiowecker in den Auslieferungszustand zurücksetzen.

6.3 Menüfunktionen UKW

Halten Sie die Taste **<INFO/MENU>** gedrückt, um das quellenbezogene Menü aufzurufen. Mit den Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>** lässt sich durch das Menü scrollen. Die Auswahl der Menüpunkte erfolgt mit der Taste **<SNOOZE/OK>**. Folgende Funktionen sind verfügbar:

- **Suchlauf-Einstellungen:** „Alle Sender“ oder „Nur kräftige Sender“.
- **Audio-Einstellung:** „Stereo erlaubt“ oder „Nur Mono“.
Verwenden Sie **„Nur Mono“** in Umgebungen mit schlechten Empfangseigenschaften.
- **„Hauptmenü“:** Einstellungen für Schlummer, Equalizer (EQ), Uhrzeit, Beleuchtung, Sprache und Werkseinstellung.

7. BLUETOOTH Audio

Die BLUETOOTH-Funktion erlaubt die drahtlose Übertragung von Musikdateien (Audio Streaming) an den Radiowecker. Es können Smartphones, Tablets oder ähnliche Geräte gekoppelt werden. Drücken Sie die Taste **<MODE>**, bis im Display „**Bluetooth**“ erscheint.

7.1 Herstellen einer Verbindung

- Im Display steht „**Warten auf BT**“.
- Starten Sie eine BLUETOOTH Gerätesuche auf Ihrem mobilen Gerät. Wählen Sie „**CR-ST55DAB**“ aus der Geräteliste aus, und koppeln Sie beide Geräte wie gewohnt.
- Auf dem Display wird „**BT connected**“ angezeigt. Nun können Sie über Ihr mobiles Gerät die gewünschten Inhalte wiedergeben.
Sie können grundlegende Abspielfunktionen auch über das Radio steuern:
- Taste **<SNOOZE/OK>**: Wiedergabe/Pause Funktion
- Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>**: Titelsprung vorwärts oder rückwärts

7.2 Trennen einer Verbindung

Es kann immer nur ein Gerät über BLUETOOTH mit dem Radio verbunden sein. Wenn Sie ein anderes Gerät anschließen möchten, müssen Sie zuerst das aktuelle Gerät trennen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Trennen Sie die Kopplung der Geräte auf Ihrem mobilen Gerät.
- Die Geräte werden auch entkoppelt, wenn Sie sie außerhalb der BLUETOOTH Reichweite bewegen.

Hinweis: Wenn Sie das Radio ausschalten, verbindet es sich automatisch wieder mit dem BLUETOOTH-Gerät, sobald es wieder eingeschaltet wird, sofern es sich in der Nähe befindet, eingeschaltet ist und die BLUETOOTH-Funktion aktiviert ist.

8. USB-Wiedergabe

Über diese Quelle können Sie MP3-Dateien (16Bit/48kHz) von einem USB-Stick (max. 32 GB) abspielen. Drücken Sie dazu die Taste **<MODE>**, bis im Display „**USB**“ erscheint. Wenn kein entsprechender USB-Stick eingesteckt ist, erscheint im Display „**Kein USB Medium**“. Zur Wiedergabe von Audiodateien gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Stecken Sie einen USB-Stick mit kompatiblen Audiodaten in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Radioweckers ein. Die Wiedergabe startet automatisch.
- Im Display steht die Nummer des aktuellen Titels und die bereits abgelaufene Spielzeit.
Sie können grundlegende Abspielfunktionen auch über das Radio steuern:
- Taste **<SNOOZE/OK>**: Wiedergabe/Pause Funktion
- Tasten **<VORWÄRTS>** oder **<ZURÜCK>**: Titelsprung vorwärts oder rückwärts

Über den USB-Anschluss können auch Smartphones oder Tablets aufgeladen werden.

9. AUX-In

Zur Wiedergabe von Musik können an den „Aux In“ Anschluss auf der Rückseite des Radioweckers externe Geräte, wie z.B. MP3-Player, DVD-Player oder Spielekonsolen angeschlossen werden. Drücken Sie dazu die Taste **<MODE>**, bis im Display „**Aux In**“ erscheint.

Hinweis: Verwenden Sie dazu ein handelsübliches Audiokabel mit 3,5 mm Klinkenstecker (nicht im Lieferumfang enthalten).

10. Fehlerbehebung

Hinweise zur Fehlersuche

Problem	Lösung
Keine Funktion	• Ist das Steckernetzteil ordnungsgemäß verbunden?
Kein Ton	• Ist die Lautstärke ganz heruntergeregelt? • Erhöhen Sie ggf. die Lautstärke am Abspielgerät. • Ist der gewünschte Sender einwandfrei zu empfangen?
Das Radio reagiert nicht auf Tastendruck	• Entfernen Sie das Steckernetzteil für ca. 10 Sekunden
Probleme beim Radioempfang	• Richten Sie die Antenne neu aus. • Suchen Sie einen geeigneteren Standort. • Andere Elektrogeräte stören den Empfang. • Standort nicht für den Empfang von DAB+ Signalen geeignet.

11. Wartung und Pflege

Reinigung des Gehäuses: Benutzen Sie ein mit einem milden Reinigungsmittel leicht angefeuchtetes Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.

Vorsichtshinweise zur Kondensationsbildung

Kondensation (Tau) kann sich im Innern des Geräts bilden, wenn zwischen der Temperatur des Geräts und der Umgebungstemperatur ein wesentlicher Unterschied besteht. Sollte im Innern des Geräts Kondensation auftreten, ist eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet. In diesem Fall müssen einige Stunden gewartet werden; nachdem die Feuchtigkeit getrocknet ist, kann das Gerät wieder verwendet werden.

Besondere Vorsicht ist unter den folgenden Umständen geboten

Wenn das Gerät von einem Ort zu einem anderen bewegt wird, der eine wesentlich höhere oder niedrigere Temperatur aufweist, oder wenn sich die Luftfeuchtigkeit am Aufstellort des Geräts erhöht, usw.

12. Entsorgung

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten.



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt an seinem Lebensende nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern bei einer Sammelstelle eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers oder bei einer von Herstellern oder Vertreibern eingerichteten Rücknahmestelle unentgeltlich abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemässe oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling von Elektroaltgeräten erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland: <https://www.e-schrott-entsorgen.org/>

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Österreich: <https://www.elektro-ade.at/>

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Irland: <https://www.mywaste.ie/>

Entsorgungshinweise für Verbraucher im Vereinigten Königreich: <https://www.recyclenow.com/>

Entsorgungshinweise für Verbraucher in Frankreich: <https://www.quefairedemesdechets.fr>

13. Technische Daten CR-ST55DAB

Spannungsversorgung	
Haupteinheit	
Eingangsspannung	Gleichspannung 9,0 V (Verwendung des speziellen Netzadapters)
Aufnahmeleistung im Bereitschaftsbetrieb	0,5 W
Aufnahmeleistung im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	0,7 W
Aufnahmeleistung in Betrieb	18,0 W
Netzadapter	
Hersteller Netzadapter	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd., Hu- azhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong Province, People's Republic of China
Marke und Modellkennung Netzadapter	OBELIEVE OBL-0901500E / OBL-0901500B
Eingangsspannung	Wechselspannung ~ 100 – 240 V 50/60 Hz
Ausgangsspannung / -strom / -leistung	Gleichspannung 9,0 V / 1,5 A / 13,5 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	84,6 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	83,7 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07 W
USB Geräte	
Abspielbare Dateien	MP3 / Kompatibel mit USB1.1 Full-Speed, FAT16, FAT32 Max. 500 mA, Bitraten: 32 kBit/s bis 320 kBit/s
Maximale Größe USB-Speicher	32 GB
Maximaler Ladestrom im Bereitschaftsmodus	1 A
BLUETOOTH	
BLUETOOTH Version / Leistungsklasse	V5.3
Leistungsklasse	Klasse 2
Maximale Sendeleistung	0 dBm
Reichweite	ca. 10 Meter (kann je nach Umgebung ab- weichen)
Frequenzbereich	2,402 GHz – 2,480 GHz
BLUETOOTH Profile	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
Tuner UKW/DAB+	
DAB-Abstimmbereich BAND III	174,928 MHz – 239,200 MHz
UKW-Abstimmbereich	87,50 MHz – 108,00 MHz
AUX IN	3,5 mm Klinkenbuchse
Verstärkerteil	
Ausgangsleistung	2 x 3 W RMS
Maße und Gewichte	
Haupteinheit	(B x H x T) 190 x 80 x 125 mm / 0,89 kg
Temperaturbereich	+5 °C bis +35 °C

Technische Änderungen vorbehalten

14. Garantie

Sehr geehrter Kunde,
wir danken Ihnen für den Kauf dieses KENWOOD-Produkts. Sollte dieses Produkt unter normalen Betriebsbedingungen Material- oder Verarbeitungsmängel aufweisen, werden wir diese in Übereinstimmung mit den nachfolgenden Garantiebestimmungen kostenlos beseitigen, bzw. das Gerät umtauschen.

Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte sorgfältig auf.

KENWOOD gewährt auf dieses Gerät eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum laut Rechnung oder Kaufbeleg des KENWOOD-Händlers.

Diese Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsmängel. Wir behalten uns das Recht vor, das Produkt umzutauschen, falls eine wirtschaftliche Instandsetzung nicht mehr möglich ist. Kosten für Verpackung und Installation sowie Kosten und Risiken im Zusammenhang mit der eigentlichen Instandsetzung sind nicht in der Garantieleistung enthalten und werden in Rechnung gestellt.

Bedingungen:

A. Zur Geltendmachung von Garantieansprüchen sind zusätzlich zur Vorlage dieser Garantiekarte folgende Angaben erforderlich:

- Ihr Name mit vollständiger Anschrift
- Der Kassenbeleg oder die Rechnung eines in einem EU-Staat ansässigen Einzelhändlers, aus der das ursprüngliche Kaufdatum hervorgeht.
- Der vollständige Name und die Anschrift des Einzelhändlers, bei dem das Produkt gekauft wurde.
- Die Seriennummer und die Modellbezeichnung des Produkts.

KENWOOD behält sich das Recht vor, Garantieleistungen abzulehnen, wenn die vorgenannten Informationen fehlen oder wenn seit Ersterwerb Veränderungen am Produkt vorgenommen wurden.

B. Zum Zeitpunkt der Auslieferung an den Handel erfüllt dieses Produkt alle im Bestimmungsland gültigen Normen und Sicherheitsvorschriften. Erforderliche Modifikationen zum Betrieb des Gerätes in Ländern außerhalb des Bestimmungslandes fallen nicht unter die vorgenannten Garantiebestimmungen. Außerdem übernehmen wir keinerlei Haftung für Arbeiten in diesem Zusammenhang oder für Beschädigungen des Produktes, die durch solche Arbeiten entstehen.

Wird das Produkt in einem Land benutzt, für das dieses nicht konzipiert und hergestellt worden ist, dann werden Garantiearbeiten nur dann ausgeführt, wenn die Kosten für Umrüstung des Gerätes auf national gültige Normen und Sicherheitsvorschriften vom Benutzer getragen werden.

Unterscheidet sich außerdem das Produkt von den durch den offiziellen Importeur vertriebenen Produkten und sollten für die Reparatur dieses Produktes Ersatzteile nicht verfügbar sein, muss der Benutzer die Kosten für Hin- u. Rücktransport des Gerätes in das Kaufland tragen.

Gleiches gilt, wenn im betreffenden Land aus anderen berechtigten Gründen keine Garantieleistungen angeboten werden können.

C. Ausgenommen von den Garantieleistungen sind:

- Veränderungen am Produkt, sowie normale Wartungs und Justage-Arbeiten, einschließlich der in der Bedienungsanleitung erwähnten regelmäßigen Kontrollen.
- Schäden am Produkt, die durch mangelhafte oder nicht fachgerechte Arbeiten entstanden sind, wenn diese Arbeiten von Dritten vorgenommen wurden, die nicht zur Durchführung von Garantieleistungen im Namen des Herstellers ermächtigt sind.
- Schäden durch Nachlässigkeit, Unfälle, Änderungen, unsachgemäße Montage, mangelhafte Verpackung, Fehlbedienung oder Verwendung falscher Ersatzteile bei einer Reparatur.
- Schäden durch Feuer, Wasserschaden, Blitzschlag, Erdbeben, unzureichende Belüftung, höhere Gewalt, Anschluss an falsche Netzspannung oder sonstige von KENWOOD nicht zu verantwortende Ursachen.
- Schäden an Lautsprechern durch Überlastung. Schäden an anderen Gegenständen, die nicht Bestandteil des Produkts sind, wie z.B.: DVDs, Compact Discs, USB-Speichermedien, Smartphones usw.
- Verbrauchs- oder Verschleißteile, die im Rahmen des normalen Kundendienstes auszutauschen sind, wie z.B.: Batterien, wiederaufladbare Akkus, Lampen usw.
- Alle Produkte, bei denen die Seriennummer(n) ganz oder teilweise entfernt, verändert oder unkenntlich gemacht wurde(n).

Diese Garantie kann von allen Personen beansprucht werden, die das Produkt legal erworben haben.

In der Übereinstimmung mit den vorgenannten Garantiebedingungen, wird das Produkt kostenlos instandgesetzt oder umgetauscht. Dieses Recht beeinträchtigt in keiner Weise sonstige Rechte des Benutzers im Rahmen der gültigen rechtlichen Bestimmungen. Instandsetzung oder Austausch bewirken keine Verlängerung der Garantiezeit.

Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere solche auf Wandelung, Minderung oder Schadenersatz.

Kontaktadresse:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel

Tel. 06101-4988 0, www.kenwood.de

KENWOOD